

DANS NOS PAROISSES

ST. JACQUES, N.B.

Le froid sibérien qui sévit depuis quelques jours a gelé les étables et nos sucriers sont découragés.

Samedi dernier quelques bracomiers de St-Jacques étaient invités par le Magistrat de Police d'Edmundston à se disculper des accusations portées contre eux. Plusieurs témoins furent entendus et un Garde-champêtre nous assure que quelques-uns ont totalement manqué de sincérité et ont donné preuve de mémoire exécrablement défectueuse.

M. le docteur J.P. Richard, inspecteur médical des écoles éditant un passage ici, la semaine dernière en visite officielle.

Tous les chantiers, de la rivière à la Truite sont terminés et se préparent activement à la saison prochaine des bûches.

Le diable est aux vaches et les francs amis (sic) se chamaillent. La question de la patrouille est la cause. L'ambition de certain, l'envie de quelques-uns et la jalousie d'autres sèment la dissension et plusieurs capots bleus changent de couleur. C'est regrettable car ils n'étaient pas nombreux.

Lundi le 4 du présent M. J. Daigle réussissant à se rendre à la paroisse. C'est un record.

M. Martin d'Edmundston honneur d'avoir le plus grand nombre de passagers de la paroisse à St-Jacques.

Officiellement la saison de pêche sur cette paroisse internationale.

Cette ouverture de la saison de gros risques et de grosses difficultés.

Après à la hauteur de la paroisse et son honneur d'avoir le plus grand nombre de passagers de la paroisse à St-Jacques.

On m'assure qu'Adélar en son "Canayen" aime toujours à fumer du tabac "Bon Bourgeois".

M. Pierre Castonguay depuis quelques années domicilié à Es-Court, P.Q., venait passer quelques jours chez des parents et amis, la semaine dernière.

Les amendes imposées durant le mois de mars furent celles d'Albert, M. Thériault, A. S. Cyr, Emile V. Albert, M. Dore. Toutes pour infraction à la loi des liqueurs.

Le 6 avril un fils baptisé sous les noms de Onile, Dore, Parrain et marraine M. et

On m'assure qu'Adélar en son "Canayen" aime toujours à fumer du tabac "Bon Bourgeois".

M. Pierre Castonguay depuis quelques années domicilié à Es-Court, P.Q., venait passer quelques jours chez des parents et amis, la semaine dernière.

Les amendes imposées durant le mois de mars furent celles d'Albert, M. Thériault, A. S. Cyr, Emile V. Albert, M. Dore. Toutes pour infraction à la loi des liqueurs.

Le 6 avril un fils baptisé sous les noms de Onile, Dore, Parrain et marraine M. et

On m'assure qu'Adélar en son "Canayen" aime toujours à fumer du tabac "Bon Bourgeois".

M. Pierre Castonguay depuis quelques années domicilié à Es-Court, P.Q., venait passer quelques jours chez des parents et amis, la semaine dernière.

Les amendes imposées durant le mois de mars furent celles d'Albert, M. Thériault, A. S. Cyr, Emile V. Albert, M. Dore. Toutes pour infraction à la loi des liqueurs.

Le 6 avril un fils baptisé sous les noms de Onile, Dore, Parrain et marraine M. et

On m'assure qu'Adélar en son "Canayen" aime toujours à fumer du tabac "Bon Bourgeois".

M. Pierre Castonguay depuis quelques années domicilié à Es-Court, P.Q., venait passer quelques jours chez des parents et amis, la semaine dernière.

Les amendes imposées durant le mois de mars furent celles d'Albert, M. Thériault, A. S. Cyr, Emile V. Albert, M. Dore. Toutes pour infraction à la loi des liqueurs.

Le 6 avril un fils baptisé sous les noms de Onile, Dore, Parrain et marraine M. et

On m'assure qu'Adélar en son "Canayen" aime toujours à fumer du tabac "Bon Bourgeois".

M. Pierre Castonguay depuis quelques années domicilié à Es-Court, P.Q., venait passer quelques jours chez des parents et amis, la semaine dernière.

Les amendes imposées durant le mois de mars furent celles d'Albert, M. Thériault, A. S. Cyr, Emile V. Albert, M. Dore. Toutes pour infraction à la loi des liqueurs.

Le 6 avril un fils baptisé sous les noms de Onile, Dore, Parrain et marraine M. et

On m'assure qu'Adélar en son "Canayen" aime toujours à fumer du tabac "Bon Bourgeois".

M. Pierre Castonguay depuis quelques années domicilié à Es-Court, P.Q., venait passer quelques jours chez des parents et amis, la semaine dernière.

Les amendes imposées durant le mois de mars furent celles d'Albert, M. Thériault, A. S. Cyr, Emile V. Albert, M. Dore. Toutes pour infraction à la loi des liqueurs.

Le 6 avril un fils baptisé sous les noms de Onile, Dore, Parrain et marraine M. et

RIVIERE

Dernièrement Mme Robert Powers de Grand Falls était en visite chez son amie Mme L. C. Cormier.

La semaine dernière Mlle Léona Thériault passa quelques jours chez ses parents à Lille, Me.

Mlle Ida Hudon de St-Basile accompagnée de Mlle Sophie Smyth étaient de passage ici cette semaine.

Samedi était aussi de passage Mlle Dora Hudon de St-Basile.

Mme Denis Lévesque, qui était à l'hôpital de St-Basile depuis une semaine, était de retour jeudi dernier en bonne voie de guérison.

Mme Lévi Lavoie, gravement malade, est à l'hôpital de St-Basile. Nous formons des vœux pour sa guérison prochaine.

Ecole d'Iroquois, N.-B. DISTRICT No. 4

Grade VII—Rita Hébert 86.4; Clara Lajoie 83.2.

Grade V—Lina Migneault 77.6; Grade IV—Alphée Michaud 84.8; May Hébert 84.3; Léo Corneault 73.4; Aline Hébert 68.7; Blanche Bédard 65; Eugène Bédard 51.2; Lionel Bois 35.3; Cyr Martin abs.

Grade III—Anne Michaud 95.9; Onile Corneault 81.6; Jeanne Michaud 76.8; Martin Martin 61.5; Edouard Godin 64.1; Anathalie Godin 63.4; Raoul Thériault 57.3.

Grade II—Germaine Michaud 91.2; Roméo Hébert 65.7; Anita Martin 63.5; Claude Jalbert 62.7; Anne Martin 38.2; Aline Bois 37.5; Léo Bois abs.

Grade Ia—Vital Hébert 77.7; Albert Peters 67.5; Georges Jalbert 67.5; Gerard Michaud 58.6.

Mme Lévi Rossignol, oncle et tante de l'enfant.

BOUCHER OFFICE

Le 10 courant était en visite chez M. François Fournier, M. Ferdinand Campagna, M. et Mme Claude Corneau, et M. et Mme Vital Picard.

Le 10 courant était en visite chez Mme A. Boucher, M. et Mme Willie Picard.

Était aussi en visite, M. Ferdinand Philibert dans sa famille et chez ses amis.

Le 10 courant aussi Mlle Annie Boucher rendait visite à sa sœur Mme F. Fournier.

C'est avec peine que nous apprenons que Mlle Azilda Michaud fille de M. Félix Michaud, a subi une opération pour l'appendicite assez sérieuse. Nous lui souhaitons un prompt rétablissement.

Est né à M. et Mme François Fournier, un fils baptisé sous les noms de Joseph, Ernest, Herbert, Parrain et marraine M. et Mme Ernest Bélanger.

Des pique-niques à la sucrerie! Bien il y en a. Un grand nombre de jeunes gens ont été manger de la tire à la cabane, nous dit-on, et passer d'agréables journées.

ECHANGE

Produits de la ferme, de la forêt, de la pêche et domestiques, acceptés en échange pour farine, sucre, thé, tabac, tissu à l'huile, médecines patentées, meubles, etc. Livraison partout. S'adresser en mentionnant le nom du journal à Wentzell Limited, wholesale grocers and outfitters, established 1820, Halifax, N.S. 176-2fs-31m.

Alfred Bédard 47.5; Amanda Godin 39; Fred Lee abs.

Grade Ib—Onile Thériault 55; Robert Lévesque abs, Yvon Jalbert abs.

Régina Thériault, Inst.

SAINT-FRANÇOIS

Jeu le 7 avril est décédée à Edmundston une ancienne paroissienne, Dame Pascal Sirois. La défunte était âgée de 74 ans. Elle laisse plusieurs enfants entre autres MM. Wilfrid et Félix Sirois de cette paroisse.

M. Auguste Albert est de retour à Saint-François après avoir passé l'hiver à Pétranger.

Mademoiselle Rosa Levasseur visitait ses parents ces jours derniers.

ARSENAULT SIDING

Dimanche dernier, le 3 courant, après la messe eut lieu le tirage d'un magnifique cratich, don de Mme F. April et mis en loterie au profit de l'église. Les recettes ont été de \$50.25.

Agents Demandés

Hommes ou femmes, pour vendre les nettoyeurs WASHO et PALCO. Toute maison, office, garage, automobile, en ont besoin. Bonne commission. Territoire exclusif. P. A. LEFEBVRE & Co. Dept. C. Alexandria, Ont. 187-1f-14a.

Université du Collège Saint-Joseph TABLEAU D'HONNEUR

Cours Universitaire—Hector Léger, Fred C. Connelly, Aloysius Kehoe, Henri T. Leblanc, Louis O'Connor, Raymond Reid, Thomas C. Beck, Elmer Day, Alyre M. Poirier, Ernest Bourque, Roland Page, Théodore Gallant, Ludger Bernard, Octave Chiasson.

Cours Académique—Paul Emile Dorais, Joseph Bédard, Arthur Dorais, Edgar Bédard, Léo T. Bourgeois, Gérard Gagné, Euclide J. Gaudet, Joseph

Thomas, John Copp, Joseph D. Poirier, Edgar Akerley, Clément Fortune, Georges Goupil, Florin Cormier, Claudio Journeault, Jacques Leblanc, Everard Belliveau, Edgar D. Allain, Edouard Pelletier, Aurèle M. Leblanc, Pierre Côté, Joseph Caissie, Léandre Fréchet, Léonce Labrie, Zoé C. Bujold, Emile F. Leger, Vincent Leblanc, John Doyle, Aloysius McFarlane, John W. McMannus, Riley, Loyola Gaudet, Willie LeAlden-Dea, Jean Dupuis, Alban blanc, Camille J. Léger.



ELECTION CIVIQUE Ville d'Edmundston

Avis est par les présentes donné que l'élection annuelle pour Maire et Echevins aura lieu mardi le 19 avril, à 8 heures du soir, à la mairie. Les nominations seront reçues par le souigné jusqu'à 6 heures du soir vendredi le 15 avril, mil neuf cent vingt-sept.

Le poll pour la dite élection sera tenu au Palais de Justice. Il ouvrira à 10 heures du matin, et restera ouvert jusqu'à 4 heures de l'après-midi du même jour.

Daté à Edmundston, N.B. le 6 avril mil neuf cent vingt-sept.

Thomas Guerrette Secrétaire de la Ville

CIVIC ELECTION Town of Edmundston

Notice is hereby given that the annual election for Mayor and Aldermen will be held on Tuesday, the 19th day of April 1927 A.D.

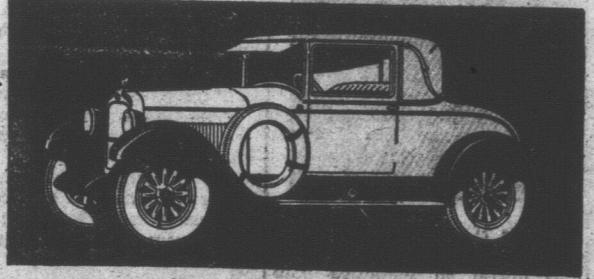
Nominations as required by law will be received by the undersigned up to six o'clock P.M., Friday the Seventeenth day of April instant.

The Poll for said election will be held in the Court House, in the said town, and will be open at Ten o'clock in the forenoon and remain open until Four o'clock in the afternoon on the same day.

Dated at Edmundston, N.B. this sixth day of April, 1927 A.D.

Thomas Guerrette, Town Clerk

Souple comme le Vol d'une Flèche



Votre première promenade dans le Nouveau et le plus Beau Pontiac Six sera pour vous une révélation—une révélation de souplesse, de puissance, de flexibilité—qualités que vous n'auriez jamais cru trouver développées à ce point dans un auto offert à si bas prix. La raison de cette supériorité est évidente. Pour la production du nouveau Pontiac Six, la General Motors a utilisé ses vastes ressources, ses trésors d'expérience, la science de ses incomparables laboratoires, les facilités de ses terrains d'essai, les immenses avantages de sa puissance d'achat et de production—tout cela à seule fin de pouvoir offrir une automobile six cylindres de haute qualité, comme jamais il en a été offert pour un prix aussi bas.

Il en a résulté un auto long et bas, de lignes gracieuses, de dessin attrayant—un auto muni de carrosseries de types modernes et fines en de jolies couleurs—un auto dont le roulement est aussi souple que le vol d'une flèche—un auto qui répond à tous les besoins de chacun et qui met la performance du six cylindres à la portée d'un cercle d'acheteurs plus vaste que jamais.

Allez voir cet auto et renseignez-vous sur ses prix. 17-1820-2 A DE NOUVEAUX BAS PRIX

CREIGHTON & RIDLEY, Ltd. E. A. Caldwell, Mgr.

Salesmen: G.E. McGee, Edmundston, N.B. W.P. Bernier, Edmundston, N.B. Robert Cyr, St-Leonard, N.B.

PONTIAC SIX

CHIEF OF THE SIXES

PRODUIT DE LA GENERAL MOTORS OF CANADA, LIMITED

LE THÉ "SALADA"

est sans égal—essayez-le.

J. Clark & Son Ltee. Edmundston, N.-B.

autos CHEVROLET-OLDSMOBILE-OAKLAND

MACHINES AGRICOLES

Centrifuges "De Laval" et "Vicking" Broche à cloture — Papier à couvertures, Voitures de promenade et d'ouvrage, Laveuses électriques "Savage", sans tordeur, laveuses à eau et à main — Poêles de cuisine, HARNAIS de promenade et d'ouvrage Demandez Nos Prix Avant d'acheter.

FRANK E. FOURNIER, Gérant.

D. Thomas, John Copp, Joseph D. Poirier, Edgar Akerley, Clément Fortune, Georges Goupil, Florin Cormier, Claudio Journeault, Jacques Leblanc, Everard Belliveau, Edgar D. Allain, Edouard Pelletier, Aurèle M. Leblanc, Pierre Côté, Joseph Caissie, Léandre Fréchet, Léonce Labrie, Zoé C. Bujold, Emile F. Leger, Vincent Leblanc, John Doyle, Aloysius McFarlane, John W. McMannus, Riley, Loyola Gaudet, Willie LeAlden-Dea, Jean Dupuis, Alban blanc, Camille J. Léger.

Le LAIT "NESTLÉ'S"



détient le record mondial de la PERFECTION

Préparé au Canada par les Fabricants de Lait "NESTLÉ'S" pour les Enfants



JAMBON & BACON POUR PAQUES

Nous avons les fameux jambons "Maple Leaf" de Gunn, et "Home Made" de Daigle.

BACON de première Qualité 35c la livre

POURQUOI PAYER PLUS CHER?

Commandez maintenant pour éviter un désappointement.

J. J. DAIGLE

Téléphone 8 — Edmundston, N.-B.

QUISÉ? TIGUÉ? MERVEUX?

LES "FRUITS-A-LIVES" REDONNE LE DESIR DE VIVRE.



M. J. O. RINGHEIM
L'expérience de M. John O. Ringheim, Wynndel, C.B. est typique parmi celle des milliers que se remède aux fruits ramollis à la santé.
Quand les intestins, l'estomac et le système nerveux sont généralement débarrassés, les fruits ramollis s'ensuivent. "Fruit-a-lives", le remède naturel, rétablit le système rapidement et sûrement. "Fruit-a-lives" est formé de jus de fruits frais, intensifiés et de longueurs — un remède merveilleux. Entrez chez le pharmacien le plus près. Achetez-en une boîte de 25c ou 50c, et recevez votre bon état.